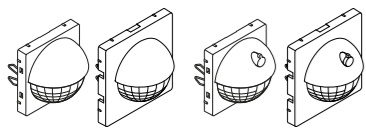


en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	et	lv	pl
el	ro	bg	ru	kk	

**merten**



MEG5710-03/04/60.. MEG5711-03/04/60..  
MTN5710-0319 MTN5711-0319

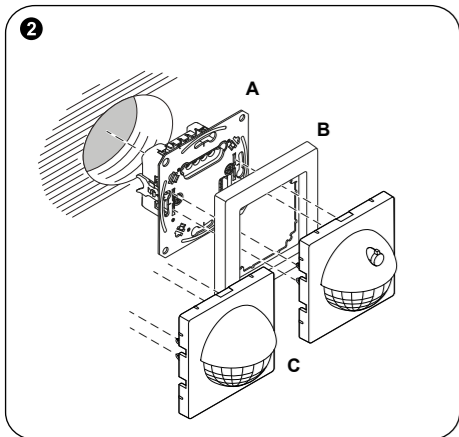
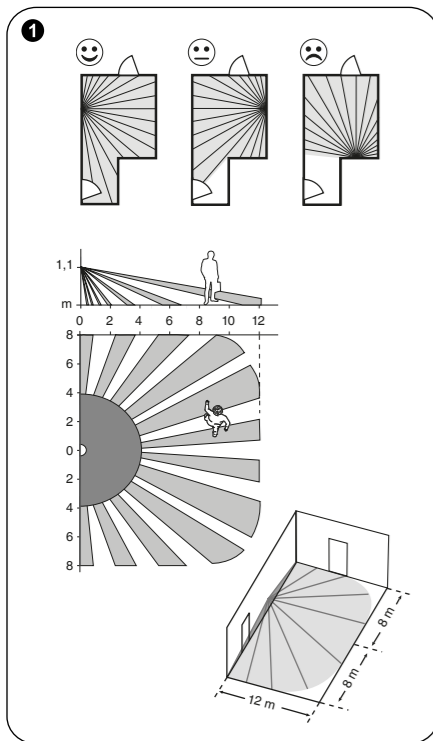
V5710-581-06 06/2024



MEG5710-0319



MEG5711-0319



Merten GmbH  
Fritz-Kotz-Str. 8  
51674 Wiehl – Germany  
se.com/contact

**Schneider**  
Electric

## en ARGUS 180 flush-mounted sensor module

### ⚠ ⚠ DANGER

#### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury**

#### To be completed with

- Corresponding inserts
- Frame in corresponding design

#### About this product

The ARGUS 180 flush-mounted sensor module (referred to below as **sensor module**) is a movement detector for installation indoors. The sensor module detects moving heat sources (e.g. people) within an adjustable area of detection and triggers a staircase lighting function.

For sensor modules with a switch, the function switch can be used to switch between "Automatic mode", permanently "ON" and "OFF".

**Note** Movement/presence detectors are not suitable for use as components of an alarm system. Movement/presence detectors can trigger false alarms if the installation site is unsuitable.

#### Further product information -> QR-Code

#### 1 Selecting the installation site

**Note** The specified brightness threshold can vary greatly when the temperature fluctuates.

**Note** Avoid direct sunlight. This can destroy the sensor in extreme cases.

- Mounting height: 1.10 m above the floor. Any mounting height which deviates from this will affect the range.
- Install the sensor module laterally with respect to the direction of movement.
- Movement/presence detectors detect objects that radiate heat. You should select an installation site that will not result in undesired heat sources being detected (e.g. lamps, fireplaces, heated window panes, ...)
- To prevent faulty operation, the insert should be installed in a wind-resistant switch box.

#### 2 Mounting the sensor module

- A** Insert
- B** Frame
- C** Sensor module with/without a switch

**Note** When the mains voltage is activated, channel 1 is switched on for 30 s and then switched off. Channel 2 remains switched off. During the following 2 s, the module does not react to any movement. After that, the module is ready for operation.

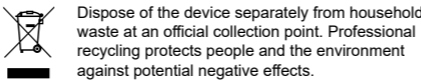
#### Device settings -> QR-Code

#### Technical Data

Angle of detection:	180°
Number of levels / zones:	6 / 46
Number of movement sensors:	2

Mounting height:	1.10 m (recommended)
Range:	max. approx 8 m to the right/left, 12 m to the front
Brightness threshold:	approx. 10 lux to 1000 lux (infinitely adjustable), brightness independent
Overshoot time:	approx. 10 s to 30 min (infinitely adjustable), test mode (1 s)
Display elements:	1 red LED; 1 green LED
<b>Operating elements</b>	
Function switch:	On, Auto, Off (only for modules with a switch)

DIP switches:	1: Presence function / movement detector function
	2: Double overshoot time channel 2
	3: Prewarning channel 1
	4: 24-h staircase lighting circuit
Connection:	module interface with 8 contact pins
IP rating:	IP44 (for Aquadesign MEG5710-72..)



## de ARGUS 180 UP Sensor-Modul

### ⚠ ⚠ GEFAHR

#### LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN.

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften.

**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.**

#### Zu komplettieren mit

- Entsprechendem Einsatz
- Rahmen im entsprechenden Design

#### Über dieses Produkt

Das ARGUS 180 UP Sensor-Modul (im Folgenden Sensor-Modul genannt) ist ein Bewegungsmelder für den Innenbereich. Das Sensor-Modul erfasst sich bewegende Wärmequellen (z. B. Personen) in einem einstellbaren Erfassungsbereich und startet eine Treppenlichtfunktion.

Beim Sensor-Modul mit Schalter können Sie über einen Funktionsschalter zwischen „Automatikbetrieb“, permanent „EIN“ und „AUS“ wechseln.

**Hinweis** Bewegungs-/Präsenzmelder sind nicht als Komponente einer Alarmanlage im Sinne des Verbandes der Sachversicherer (VdS) geeignet. Sie können Fehlalarme auslösen, wenn der Montageort ungünstig gewählt wurde.

#### Weitere Produktinformationen -> QR-Code

#### 1 Montageort auswählen

**Hinweis** Die angegebene Reichweite kann bei wechselnden Temperaturverhältnissen stark schwanken.

**Hinweis** Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Dies kann im Extremfall den Sensor zerstören.

- Montagehöhe: 1,10 m über dem Fußboden montieren. Andere Montagehöhen verändern die Reichweite.
- Sensor-Modul seitlich zur Gehrichtung montieren.
- Bewegungs-/Präsenzmelder erfassen Objekte, die Wärme abstrahlen. Wählen Sie den Montageort so, dass unerwünschte Wärmequellen nicht erfasst werden (z. B. Lampen, Kaminfeuer, aufgeheizte Fensterscheiben, ...)
- Um Fehlschaltungen zu verhindern, sollte der Einsatz in einer winddichten Schalterdose installiert werden.

#### 2 Sensor-Modul montieren

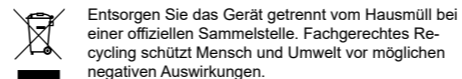
- A** Einsatz
- B** Rahmen
- C** Sensor-Modul mit/ohne Schalter

**Hinweis** Beim Einschalten der Netzspannung wird der Kanal 1 für 30 s eingeschaltet und dann ausgeschaltet. Kanal 2 bleibt ausgeschaltet. Während der folgenden 2 s reagiert das Modul nicht auf eine Bewegung. Danach ist das Modul betriebsbereit.

## Geräteeinstellungen -> QR-Code

### Technische Daten

Erfassungswinkel	180°
Anzahl der Ebenen/Zonen:	6 / 46
Anzahl Bewegungssensoren:	2
Montagehöhe:	1,10 m (empfohlen)
Reichweite:	max. ca. 8 m nach rechts/links, 12 m nach vorne
Helligkeitsschwelle:	ca. 10 Lux bis 1000 Lux (stufenlos einstellbar), hellkeitsunabhängig
Nachlaufzeit:	ca. 10 s bis 30 min. (stufenlos einstellbar), Testmodus (1 s)
Anzeigeelemente:	1 rote LED; 1 grüne LED
<b>Bedienelemente</b>	
Funktionsschalter:	Ein, Auto, Aus (nur Modul mit Schalter)
DIP Schalter:	1: Präsenzfunktion/Bewegungsmelderfunktion
	2: doppelte Nachlaufzeit für Kanal
	3: Vorwarnung für Kanal 1
	4: 24 h-Treppenlichtschaltung
Anschluss:	Modul-Schnittstelle mit 8 Kontaktstiften
IP Schutzart:	IP44 (für Aquadesign MEG5710-72..)



## fr Module capteur encastré ARGUS 180

### ⚠ ⚠ DANGER

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

Une installation électrique répondant aux normes de sécurité doit exclusivement être réalisée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de plusieurs appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

**Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou de graves blessures**

#### À compléter avec

- Inserts correspondants
- Cadre dans le design correspondant

#### Au sujet de ce produit

Le module capteur encastré ARGUS 180 (dénommé ci-après **module capteur**) est un détecteur de mouvements pour installation à l'intérieur. Le module capteur détecte les sources de chaleur en mouvement (p. ex. des personnes) à l'intérieur d'un périmètre de détection réglable et lance une fonction minuterie de cage d'escalier.

Pour les modules capteurs avec un interrupteur, l'interrupteur de fonction peut être utilisé pour commuter entre le « mode automatique », « ON » et « OFF » en permanence.

**Remarque** Les détecteurs de mouvement/présence ne peuvent pas être utilisés en tant que composants d'un système d'alarme. Les détecteurs de mouvement/présence peuvent déclencher de fausses alarmes si le site d'installation n'est pas adapté.

#### Informations supplémentaires sur le produit -> code QR

#### 1 Choix du lieu d'installation

**Remarque** Le seuil de luminosité spécifié peut varier considérablement lorsque la température fluctue.

**Remarque** Évitez la lumière directe du soleil. Dans des cas extrêmes, cela peut détruire le capteur.

- Hauteur d'installation : 1,10 m au-dessus du sol.
- Toute hauteur d'installation qui en dévie affectera la plage.
- Installez le module capteur latéralement par rapport à la direction du mouvement.

- Les détecteurs de mouvement/présence détectent des objets qui dégagent de la chaleur. Choisissez un lieu de montage évitant la détection indésirée de sources de chaleur (des lampes, des cheminées, des vitres chauffées, p. ex.)
- Pour éviter une mauvaise utilisation, il est recommandé d'installer l'insert dans un boîtier d'interrupteur résistant au vent.

#### 2 Montage du module capteur

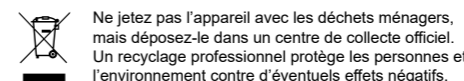
- A** Insert
- B** Cadre
- C** Module capteur avec/sans interrupteur

**Remarque** Lorsque la tension secteur est activée, le canal 1 est activé pendant 30 s, puis désactivé. Le canal 2 reste éteint. Pendant les 2 s qui suivent, le module ne réagit à aucun mouvement. Ensuite, le module est prêt à fonctionner.

#### Paramètres des appareils -> QR code

#### Caractéristiques techniques

Angle de détection :	180°
Nombre de niveaux / zones :	6 / 46
Nombre de capteurs de mouvement :	2
Hauteur d'installation :	1,10 m (recommandé)
Plage :	max. env. 8 m vers la droite/gauche, 12 m vers l'avant
Seuil de luminosité :	d'env. 10 lux à 1000 lux (réglable en continu), indépendant de la luminosité
Durée de temporisation :	d'env. 10 s à 30 min (réglable en continu), mode test (1 s)
Éléments d'affichage :	1 LED rouge ; 1 LED verte
<b>Éléments de fonctionnement</b>	
Interrupteur de fonction :	On, Auto, Off (uniquement pour les modules avec interrupteur)
Interrupteurs DIP :	1 : Fonction de détection de présence/mouvement
	2 : Durée de temporisation double canal 2
	3 : Pré-alarme canal 1
	4 : Circuit minuterie de cage d'escalier 24 h
Connexion :	interface du module avec 8 broches de contact
Indice de protection IP :	IP44 (pour Aquadesign MEG5710-72..)



## es Módulo sensor empotrado ARGUS 180

### ⚠ ⚠ PELIGRO

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

La instalación eléctrica solo debe ser realizada por profesionales cualificados de forma segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos locales sobre cableado

**El incumplimiento de estas instrucciones causará la muerte o lesiones graves**

#### A completar con

- Mecanismos correspondientes
- Marco con el diseño correspondiente

## Acerca de este producto

El módulo sensor empotrado ARGUS 180 (en lo sucesivo denominado **módulo sensor**) es un detector de movimiento para la instalación en interiores. El módulo sensor detecta fuentes de calor en movimiento (p. ej., personas) dentro de un área ajustable de cobertura y activa una función de iluminación de escalera.

Si el módulo sensor dispone de interruptor, entonces el interruptor de función podrá usarse para conmutar entre «Modo automático», permanentemente en «ON» y «OFF».

**Nota** Los detectores de movimiento/presencia no son adecuados para utilizarse como componentes de un sistema de alarma. Los detectores de movimiento/presencia pueden activar falsas alarmas si el lugar de instalación no es adecuado.

#### Para más información sobre el producto -> código QR

#### 1 Selección del lugar de instalación

**Nota** El umbral de luminosidad especificado puede variar considerablemente si la temperatura fluctúa.

**Nota** Evitar la radiación solar directa. En casos extremos, esto puede destruir el sensor.

- Altura de montaje: 1,10 m por encima del suelo. Cualquier otra altura de montaje que difiera de este valor afectará a la cobertura.
- Instale el módulo sensor lateralmente respecto a la dirección del movimiento.
- Los detectores de movimiento/presencia detectan objetos que irradian calor. Debería seleccionar un lugar de instalación libre de fuentes no deseadas de calor que puedan causar detecciones no deseadas (por ejemplo, lámparas, chimeneas, ventanas calefactadas, etc.).
- A fin de prevenir un funcionamiento con interferencias, el mecanismo debe instalarse en una caja de conmutación resistente al viento.

#### 2 Montaje del módulo sensor

- A** Mecanismo
- B** Marco
- C** Módulo sensor con/sin interruptor

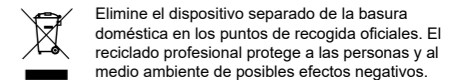
**Nota** Cuando se activa la tensión de red, el canal 1 se conecta durante 30s y a continuación se desconecta. El canal 2 permanece desconectado. En los siguientes 2s, el módulo sensor no reacciona a ningún movimiento. A continuación, el módulo estará listo para funcionar.

#### Ajustes del dispositivo -> Código QR

#### Datos técnicos

Ángulo de detección:	180°
Número de niveles/zonas:	6 / 46
Número de sensores de movimiento:	2

Altura de montaje:	1,10 m (recomendado)
Rango:	aprox. 8 m como máx. a la derecha/izquierda, aprox. 12 m hacia delante
Umbral de luminosidad:	aprox. de 10 lux hasta 1000 lux (ajustable sin escalonamientos), independiente de la luminosidad
Tiempo de encendido:	aprox. de 10 s hasta 30 min (ajustable sin escalonamientos), modo de prueba (1 s)
Elementos indicadores:	1 LED rojo; 1 LED verde
<b>Elementos de mando</b>	
Interruptor de función:	On, Auto, Off (solo para módulos con interruptor)
Interruptores DIP:	1: función de presencia/función de detector de movimiento
	2: tiempo de encendido doble para el canal 2
	3: preaviso para el canal 1
	4: circuito de iluminación de escalera las 24 h
Connexion:	interfaz de módulo con 8 clavijas de contacto
Clasificación IP:	IP44 (para Aquadesign MEG5710-72..)



<b>pt</b> <span>Módulo de sensor embutido ARGUS 180</span>
<div> <div><span><span></span></span></div> <div><span><span></span></span></div> </div>
<span>⚠</span> <span>⚠</span> PERIGO
<b>PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO</b> <p>A instalação elétrica segura deve ser realizada unicamente por profissionais qualificados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ligação a redes de instalação</li> <li>Ligação de vários dispositivos elétricos</li> <li>Instalação de cabos elétricos</li> <li>Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais</li></ul> <b>O incumprimento destas instruções terá como conseqüências a morte ou ferimentos graves.</b>

#### A completar com

- Aparelhagem de instalção correspondente
- Espelho com o design correspondente

#### Acerca deste produto

O módulo de sensor embutido ARGUS 180 (adiante designado **módulo de sensor**) é um detetor de movimento para instalação em espaços interiores. O módulo de sensor deteta fontes de calor em movimento (por exemplo, pessoas) numa área de deteção ajustável e aciona uma função de iluminação de escada.

Para os módulos de sensor com um interruptor, o interruptor de função pode ser utilizado para alternar entre «Modo automático», permanentemente «LIGADO» e «DESLIGADO».

**Nota** Os detetores de movimento/presença não são adequados para utilizar como componentes de um sistema de alarme. Os detetores de movimento/ presença podem acionar alarmes falsos se o local de instalação não for adequado.

#### Mais informações sobre o produto -> Código QR

#### 1 Escolher o local da instalação

**Nota** O limite de luminosidade especificado pode variar bastante quando a temperatura oscila.

**Nota** Evitar a luz solar direta. Esta pode destruir o sensor em casos extremos.

- Altura de montagem: 1,10 m acima do chão.
- Qualquer altura de montagem que se desvie desta opção afetará o alcance.

- Instale o módulo de sensor lateralmente em relação à direção do movimento.
- Os detetores de movimento/presença captam objetos que emitem calor. Deverá selecionar um local de instalação que não detete fontes de calor indesejadas (por exemplo, lâmpadas, lareiras, vidros de janelas aquecidos, etc.)
- Para prevenir anomalias no funcionamento, o dispositivo deverá ser instalado numa caixa resistente ao vento.

#### 2 Montar o módulo de sensor

- A** Dispositivo
- B** Espelho
- C** Módulo de sensor com/sem interruptor

**Nota** Quando a tensão de rede é ativada, o canal 1 é ligado durante 30 seg. e depois desliga-se. O canal 2 mantém-se desligado. Nos 2 seg. seguintes, o módulo não reage a qualquer movimento. Depois disso, o módulo está pronto a funcionar.

#### Definições do dispositivo -> Código QR

#### Informações técnicas

Ângulo de deteção: 180°
Número de níveis, zona: 6 / 46
Número de sensores de movimento: 2

Altura de montagem: 1,10 m (recomendado)
Alcance: máx. aprox. 8 m para a direita/esquerda, 12 m para a frente
Nível de luminosidade: aprox. 10 lux a 1000 lux (ajustável infinitamente), independentemente da luminosidade

Tempo de continuação: aprox. 10 seg. a 30 min. (ajustável infinitamente), modo de teste (1 seg.)

Elementos do ecrã: 1 LED vermelho; 1 LED verde


##### Elementos de operação

Interruptor de função: Ligar, Automático, Desligar (apenas para módulos com interruptor)

Interruptores DIP:
1: Função de presença/ função de detetor de movimento
2: Tempo de continuação duplo do canal 2
3: Pré-aviso para o canal 1
4: Circuito de iluminação de escada 24 h

Conexão: interface de módulo com 8 pinos de contacto

Classificação IP: IP44 (para Aquadesign MEG5710-72..)

 Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

<b>nl</b> <span>ARGUS 180 inbouw-sensormodule</span>
<div> <div><span><span></span></span></div> <div><span><span></span></span></div> </div>
<span>⚠</span> <span>⚠</span> GEVAAR
<b>GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOSIE, OF OVERSLAG</b> <p>Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Ervaren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Aansluiten op elektriciteitsnetwerken</li> <li>Aansluiten van meerdere elektrische apparaten</li> <li>Leggen van elektrische leidingen</li> <li>Veiligheidsnormen, lokale bedravingsvoorschriften</li></ul> <b>Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg</b>

#### Aan te vullen met

- Bijbehorende sokkels
- Frame met overeenkomstig ontwerp

#### Over dit product

De ARGUS 180 inbouw-sensormodule (hierna **sen-sormodule**) is een bewegingsmelder voor installatie binnenshuis. De sensormodule detecteert bewegende warmtebronnen (bijv. personen) binnen een aanpas-bare detectiezone en start een trappenhuisverlichtingsfunctie.

Bij sensormodules met een schakelaar kan met functi-eschakelaar worden geschakeld tussen "Automatische modus", permanent "AAN" en permanent "UIT".

**Opmerking**
Bewegings-/aanwezigheidsmelders zijn niet geschikt voor gebruik als onderdeel van een alarmsysteem.
Bewegings-/aanwezigheidsmelders kunnen valse alarmen activeren als de installatieplaats ongeschikt is.

#### Meer productinformatie -> QR-code

#### 1 Montageplaats kiezen

**Opmerking**
De opgegeven lichtsterktedrempel kan sterk verschillen bij temperatuurschommelingen.

**Opmerking**
Vermijd direct zonlicht. Dit kan de sensor in extreme gevallen onherstelbaar beschadigen.

- Montagehoogte: 1,10 m boven de vloer. Een hiervan afwijkende montagehoogte beïnvloedt het bereik.

- Installeer de sensormodule zijwaarts ten opzichte van de bewegingsrichting.
- Bewegings-/aanwezigheidsmelders nemen voorwerpen waar die warmte uitstralen. U dient een installatiepositie te selecteren waarbij geen ongewenste warmtebronnen worden waargenomen (bijvoorbeeld lampen, open haarden, verwarmde ruiten, ...)
- Om storingen te voorkomen moet de sokkel worden geïnstalleerd in een windbestendige schakelkast.

#### 2 De sensormodule installeren

- A** Sokkel
- B** Afdekraam
- C** Sensormodule met/zonder schakelaar

**Opmerking**
Wanneer de netspanning wordt geac-tiveerd, wordt kanaal 1 gedurende 30 s ingeschakeld en dan uitgeschakeld. Kanaal 2 blijft uitgeschakeld. Gedurende de volgende 2 s reageert de module niet op een beweging. Daarna is de module klaar voor bedrijf.

#### Apparaatinstellingen -> QR-code

#### Technische gegevens

Detectiehoek: 180°
Aantal niveaus / zonen: 6 / 46
Aantal bewegingssensoren: 2

Montagehoogte: 1,10 m (aanbevolen)
Bereik: max. ca. 8 m rechts/links, ca. 12 m naar voren

Lichtsterktedrempel: ca. 10 lux tot ca. 1000 lux (traploos instelbaar), onafhankelijk van lichtsterkte

Nalooptijd: ca. 10 s tot ca. 30 min (traploos aanpas-baar), testmodus (1 s)


Displayelementen: 1 rode led; 1 groene led

##### Bedieningselement

Functieschakelaar: Aan, Auto, Uit (alleen voor modules met een schakelaar)

DIP-schakelaars:
1: Aanwezigheidsmelding/beweging-smelding
2: Dubbele nalooptijd voor kanaal 2
3: Waarschuwing voor kanaal 1
4: 24 uurs-trappenhuisverlichtingscircuit module-interface met 8 contactpinnen

Aansluiting: IP44 (voor Aquadesign MEG5710-72..)

 Het apparaat niet met het huishoudelijk afval afvo-eren maar naar een officieel verzamelpunt brengen. Professionele recycling beschermt mens en milieu tegen potentiële negatieve effecten.

<b>da</b> <span>ARGUS 180 planmonteret sensormodul</span>
<div> <div><span><span></span></span></div> <div><span><span></span></span></div> </div>
<span>⚠</span> <span>⚠</span> FARE
<b>FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER</b> <p>Af hensyn til sikkerheden må den elektriske installation kun udføres af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal kunne dokumentere omfattende viden inden for følgende områder:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Tilslutning til fast el-installation</li> <li>Tilslutning af forskellige elektriske enheder</li> <li>Trækning af elektriske kabler</li> <li>Sikkerhedsstandarder, regler og regulativer for lokal ledningsføring</li></ul> <b>Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser</b>

#### Installeres med

- Evt. tilhørende indsatser
- Designramme

#### Om dette produkt

ARGUS 180 planmonteret sensormodul (betegnes nedenfor som **sensormodul**) er en bevægelsesdetektor til installation indendørs. Sensormodulet registrerer varmekilder i bevægelse (f.eks. personer) inden for et indstilleligt detekteringsområde og udløser en trappe-lys timer.

Til sensormoduler med en kontakt kan funktionskon-takten anvendes til at skifte mellem “Automatisk tilstand”, permanent “TIL” og “FRA”.

**Bemærk**
Bevægelses-/tilstedeværelsesdetektorer er ikke egnede til brug som komponent i et alarmsystem.
Bevægelses-/tilstedeværelsesdetektorer kan udløse falske alarmer, hvis installationstedet er uegnet.

#### Yderligere produktplysninger -> QR-code

#### 1 Valg af installationssted

**Bemærk**
Den specificerede lysstyrketærskel kan variere meget, når temperaturen svinger.

**Bemærk**
Undgå direkte sollys. Det kan i ekstreme tilfælde ødelægge sensoren.

- Monteringshøjde: 1,10 m over gulvet. En hvilken som helst monteringshøjde, som afviger herfra, påvirker rækkevidden.

- Installér sensormodulet på tværs i forhold til bevægelsesretningen.
- Bevægelses-/tilstedeværelsesdetektorer detekterer alle objekter, som udsender varme. Du bør vælge et installationssted, som ikke er årsag til at der detekteres uønskede varmekilder (f.eks. lamper, ildsteder, opvarmede ruder, ...)
- For at forebygge fejldrift skal indsatsen installeres i en vindafskærmet relæboks.

#### 2 Montering af sensormodulet

- A** Indsats
- B** Ramme
- C** Sensormodul med/uden kontakt

**Bemærk**
Når netspændingen er aktiveret, tændes kanal 1 i 30 sek. og slukkes derefter. Kanal 2 bliver ved med at være slukket. I løbet af de efterfølgende 2 sek. reagerer modulet ikke på nogen bevægelse. Herefter er modulet klart til drift.

#### Enhedsindstillinger -> QR-code

#### Tekniske data

Detekteringsvinkel: 180°
Antal niveauer/zoner: 6/46
Antal bevægelsesfølere: 2

Monteringshøjde: 1,10 m (anbefales)
Rækkevidde: maks. ca. 8 m til højre/venstre, 12 m til fronten

Lysstyrketærskel: Ca. 10 lux til 1000 lux (trinløs indstilling), lysstyrkeuafhængig

Timer: Ca. 10 sek. til 30 min. (kan indstilles uendeligt), testmodus (1 sek.)

Displayelementer: 1 rød LED, 1 grøn LED


##### Betjeningselement

Funktionskontakt: Til, Auto, Fra (kun for moduler med en kontakt)

DIP-kontakter:
1: Tilstedeværelsesfunktion/bevægelses-detektorfunktion
2: Dobbelt timer kanal 2
3: Forvarselskanal 1
4: 24 timers trappelystimer-kreds

Tilslutning: Modulinterface med 8 stikken

Kapslingsklasse: IP44 (til akvadesign MEG5710-72..)

 Bortskaf enheden separat fra husholdningsaffaldet på et officielt deponeringssted. Professionelt gen-brug beskytter personer og miljøet mod potentielle negative effekter.

<b>CS</b> <span>ARGUS 180 - modul pohybového čidla</span>
<div> <div><span><span></span></span></div> <div><span><span></span></span></div> </div>
<span>⚠</span> <span>⚠</span> NEBEZPEČÍ
<b>NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ZÁBLESKU</b> <p>Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Připojování k instalačním sítím</li> <li>Připojení několika elektrických přístrojů</li> <li>Rozvody elektrické kabeláže</li> <li>Bezpečnostní normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroinstalace</li></ul> <b>Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění</b>

#### Je nutné doplnit o

- Příslušný mechanismus
- Rámečkem v příslušném designu

#### O tomto výrobku

ARGUS 180 - zapuštěný modul pohybového čidla (dále jen **modul čidla**) je detektor pohybu pro instalaci v interiéru. Modul čidla detekuje pohybující se zdroje tepla (např. osoby) v nastavitelné oblasti detekce a spustí zapne osvětlení.

U modulů čidel s přepínačem lze funkci přepínače použít k přepínání mezi "automatickým režimem", trvalým " zapnutím" a " vypnutím".

**Poznámka**
Detektory pohybu/přítomnosti nejsou vhodné pro použití jako součásti zabezpečovacího systému. Pokud jsou detektory pohybu/přítomnosti nainstalovány na nevhodném místě, mohou spouštět falešné poplachy.

#### Další informace o produktu -> QR kód

#### 1 Výběr místa montáže

**Poznámka**
Nastavená prahová hodnota jasu se může při kolísání teploty okolí výrazně lišit.

**Poznámka**
Neinstalujte čidlo na místě, kde na něj může svítit přímé sluneční světlo. V extrémních přípa-dech může dojít ke zničení snímače.

- Výška montáže: 1,10 m nad podlahou. Jakákoli výška montáže, která se odchýlí od této hodnoty, ovlivní rozsah čidla.
- Senzorový modul instalujte bočně vzhledem ke směru pohybu.
- Detektory pohybu/přítomnosti detekují objekty, které vyzařují teplo. Měli byste zvolit takové místo instalace, které nezpůsobí detekci nežádoucích zdrojů tepla (např. světla, krbý, vyhřívané okenní tabule, apod.).
- Aby se zabránilo chybné funkci, měl by být mechanismus instalován v elektroinstalační krabici odolné proti větru.

#### 2 Montáž modulu čidla

- A** Mechanismus
- B** Rámeček
- C** Modul čidla se spínačem/bez spínače

**Poznámka**
Při aktivaci síťového napětí se kanál 1 zapne na 30 s a poté se vypne. Kanál 2 zůstává vypnutý. Během následujících 2 s modul nereaguje na žádný pohyb. Poté je modul připraven k provozu.

#### Nastavení zařízení -> QR kód

#### Technické údaje

Úhel detekce: 180°
Počet úrovní/zón: 6 / 46
Počet pohybových senzorů: 2

Výška montáže: 1,10 m (doporučeno)
Rozsah: max.cca. 8 m doprava/doleva, 12 m dopředu

Prahová hodnota jasu: přibližně 10 luxů až 1000 luxů (plynule nastavitelné), nezávisle na jasu

Čas sepnutí: přibližně 10 s až 30 min (plynule nastavitel-né), testovací režim (1 s)


Prvky displeje: 1 červená LED; 1 zelená LED

##### Provozní prvky

Přepínač funkcí: ZAP, Automaticky, VYP (pouze pro moduly se spínačem)

DIP spínače:
1: Funkce detektoru přítomnosti / detektoru pohybu
2: Dvojnásobné překročení časového kanálu 2
3: Kanál předběžné výstrahy 1
4: 24hodinový světelný okruh schodiště modul rozhraní s 8 kontaktními piny

Připojení: IP44 (pro Aquadesign MEG5710-72..)

 Zařízení nelikvidujte spolu s domovním odpadem, nýbrž předejte je oficiálnímu sběrnému místu. Odborná recyklace chrání člověka i životní prostředí před potenciálními škodlivými účinky.

<b>hu</b> <span>ARGUS 180 süllyesztett érzékelőmodul</span>
<div> <div><span><span></span></span></div> <div><span><span></span></span></div> </div>
<span>⚠</span> <span>⚠</span> VESZÉLY
<b>ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLY</b> <p>Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos készülékek esetében a munkálatokat kizárólag szakképzett szakember végzi. A képzett szakembereknek igazolniuk kell, hogy alapos ismeretekkel rendelkeznek a következő területeken:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Csatlakozás a telepítőhálózatokhoz</li> <li>Több elektromos eszköz csatlakoztatása</li> <li>Villamos vezetékek fektetése</li> <li>Biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek</li></ul> <b>Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat</b>

#### Az alábbiakkal kell kiegészíteni

- Hozzá való betétek
- Megegyező kivitelű keret

#### Tudnivalók a termékről

Az ARGUS 180 süllyesztett érzékelőmodul (a továbbiakban: **é rzékelőmodul**) egy beltérre telepítendő mozgásérzékelő. Az érzékelőmodul mozgó hőforrásokat (pl. embereket) érzékel beállítható érzékelési tartományban, és elindítja a kívánt lépcsővilágítás-funkciót.

A kapcsolóval rendelkező érzékelőmodulok esetében a funkciókapcsoló átkapcsolható „automatikus üzemmódra” és illetve állandó „BE” és „KI” üzemmódra.

**Megjegyzés**
A mozgás-/jelenlét-é rzékelők riasztórendszer részeként nem használhatók. Ha nem megfelelő helyre szerelik fel, akkor az a mozgás-/jelenlét-é rzékelők téves működését okozhatja.

#### További termékinformációk -> QR-kód

#### 1 A felszerelési hely kiválasztása

**Megjegyzés**
A fényerősség megadott küszöbértéke a hőmérséklet függvényében jelentősen változhat.

**Megjegyzés**
Kerülje a közvetlen napfényt. Szélsőséges esetekben ez tönkretetheti az érzékelőt.

- Szerelési magasság: 1,10 méterrel a padló felett. Az ettől eltérő szerelési magasság befolyásolja a hatótávot.

- Az érzékelőmodult a mozgás irányához oldalirányban szerelje be.
- A mozgás-/jelenlét-é rzékelők hőt kibocsátó tárgyakat érzékelnek. A felszerelési helyet úgy válassza ki, hogy ne legyenek a közelben olyan nem kívánt hőforrások, amelyek véletlenül aktiválhatják az érzékelőt (pl. lámpák, tűzhelyek, fűtőtestek stb.)
- A hibás működés elkerülése érdekében a betéket szélel szemben ellenálló kapcsolódobozba szerelje be.

#### 2 Az érzékelőmodul beszerelése

- A** Betét

- B** Keret

**C** Érzékelőmodul kapcsolóval vagy kapcsoló nélkül

**Megjegyzés**
A hálózati feszültség bekapcsolásakor az 1. csatorna 30 másodpercre bekapcsol, majd ki. A 2. csatorna kikapcsolt állapotban marad. A következő két másodpercen keresztül a modul nem reagál a mozgásra. Ezután a modul készen áll a működésre.

#### Eszközbeállítások -> QR kód

#### Műszaki adatok

Érzékelési szög: 180°
A szintek / zónák száma: 6/46
Mozgásérzékelők száma: 2

Szerelési ma-gasság: 1,10 m (ajánlott)

Hatótávolság: max. kb. 8 m jobbra/balra, 12 m előre

Fényerősség küszöbértéke: kb. 10 lux és 1000 lux között (fokozat-mentesen beállítható), a fényességtől függetlenül

Működtetés időtar-tama: kb. 10 másodperc és 30 perc között (fokozatmentesen) állítható, tesz t üzemmód (1 másodperc)

A jelzőelemek: 1 piros LED; 1 zöld LED

##### Kezelőelemek

Funkciókapcsoló: Be, Auto, Ki (csak a kapcsolóval ren-delkező modulok esetében)

DIP kapcsolók:
1: Jelenlét-é rzékelő funkció/ mozgásérzékelő funkció
2: A 2. csatorna dupla reagálási időtartama
3: Előzetes figyelmeztetés az 1. csatornán
4: 24 órás lépcsővilágítási kör

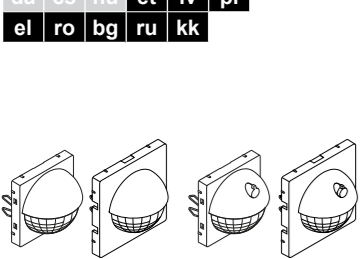
Csatlakoztatás: modulinterfész 8 érintkezőtűskével

IP védelmi osztály: IP44 (az Aquadesign MEG5710-72..-nél)

 A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahaznosítással kivédhetők az emberek és a környezet érintés, esetleges negatív hatások.

en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	<b>et</b>	lv	pl
el	ro	bg	ru	kk	

**merten**<sup>™</sup>



MEG5710-03/04/60.. MEG5711-03/04/60..
MTN5710-0319    MTN5711-0319



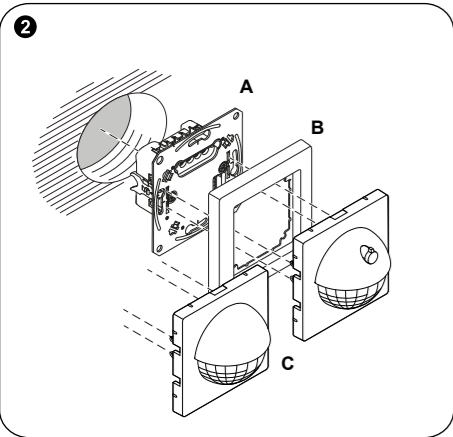
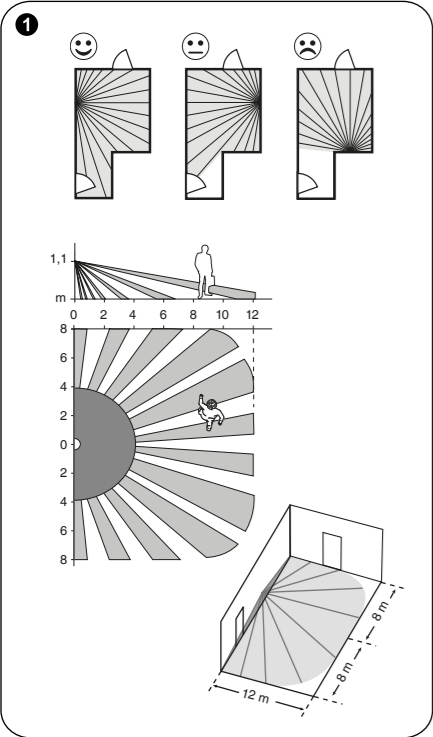
V5710-581-06 06/2024



MEG5710-0319



MEG5711-0319



**Merten GmbH**  
Fritz-Kotz-Str. 8  
51674 Wiehl – Germany  
se.com/contact

**Schneider**<sup>®</sup>  
**E**lectric

et	ARGUS 180 süvispaigaldusega andurmoodul
<span>⚠</span> <span>⚠</span> HOIATUS!	
<b>ELEKTRILÖÖGI, PLAHVATUSE VÕI KAARLEEGI OHT</b>	
Ohutu paigaldamise peab teostama koolitatud professionaal. Koolitatud professionaalil peavad olema põhjalikud teadmised järgmistes valdkondades:	
• Ühendamine magistraalvõrkudesse	
• Mitme elektriseadme ühendamine	
• Elektrijuhtmete paigaldamine	
• Ohutusstandardid, kohalikud juhtmete vedamise reeglid ja regulatsioonid	
<b>Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma</b>	

#### Lõpetamiseks koos järgmisega

- Vastavad ühendusdetailid
- Vastava kujundusega raam

#### Teave selle toote kohta

ARGUS 180 süvispaigaldusega andurmoodul (edaspidi: **andurmoodul**) on siseruumidesse paigaldatav liikumisandur. Andurmoodul tuvastab soojusallikate (nt inimeste) liikumist seadistatavas tuvastusalas ning lülitab sisse trepivalgustusfunktsiooni.

Lülitiga andurmoodulite puhul saab funktsioonilülitit kasutada lülitamiseks “automaatrežiimi”, püsivalt “SISSE” ja “VÄLJA”.

**Märkus** Liikumis-/kohaloluandurid ei sobi kasutamiseks häiresüsteemi komponentidena. Kui paigalduskoht on ebasobiv, võib liikumisandur anda valehäireid.

#### Täiendav teave toote kohta -> QR-kood

#### 1 Paigalduskoha valimine

**Märkus** Määratud valgustiheduslävi võib temperatuurikõikumistest sõltuvalt suurel määral varieeruda.

**Märkus** Vältige otsest päikesevalgust. Väga tugev valgus võib anduri hävitada.

- Paigalduskõrgus: 1,10 m põrandast kõrgemale. Sellest erinev paigalduskõrgus mõjutab vahemikku.
- Paigaldage andurmoodul külgsuunas vastavalt liikumissuunale.

- Liikumisandurid tuvastavad soojust kiirgavaid objekte. Seeõttu tuleks paigaldamiseks valida koht, kus ei tuvastata soovimatuid soojusallikaid (näiteks lampe, kaminaid, soojendusega aknaklaase jne)

- Toimivushäirete vältimiseks tuleb andurmoodul paigaldada õhu liikumise eest kaitstud lülituskarpi.

#### 2 Andurmooduli paigaldamine

- A** Ühendusdetail
- B** Raam
- C** Lülitiga/lülitita andurmoodul

**Märkus** Toite aktiveerimisel lülitatakse 1. kanal 30 sekundiks sisse ja seejärel välja. 2. kanal ei lüliti sisse. Seejärel ei reageeri moodul 2 sekundi vältel liikumisele. Pärast seda on moodul kasutamiseks valmis.

#### Seadme sätted -> QR-kood

#### Tehnilised andmed

Tuvastusnurk: 180°
Tasemete/tsoonide arv: 6/46
Liikumisandurite arv: 2

Paigalduskõrgus: 1,10 m (soovitatav)
Ulatus: max umbes 8 m paremale/vasakule, 12 m ette u 10 luksit kuni u 1000 luksit (pidevalt reguleeritav), olenevalt eredusest.

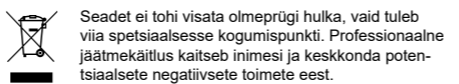
Üleminekuaeg: u 10 s kuni u 30 min (pidevalt reguleeritav) või katsetusrežiim (1 s).

Visuaalsed elemendid: 1 punane LED; 1 roheline LED

**Tõõelemendid**
Funktsioonilüliti: Sees, automaatne, väljas (ainult lülitiga moodulite puhul)

DIP-lülitid
1: Liikumisanduri sisse/välja lülitamine
2: 2. kanali üleminekuaeg
3: 1. kanali eelhoiatus
4: Ööpäevaringne trepivalgustuslülitus

Ühendamine: mooduliliides 8 klemmiga
IP-tase: IP44 (Aquadesign MEG5710-72 puhul)



Seadet ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid tuleb viia spetsiaalsesse kogumispunkti. Professionaalne jäätmekäitlus kaitseb inimesi ja keskkonda potentsiaalsete negatiivsete toimete eest.

#### IV ARGUS 180 iebüvēts sensora modulīs

#### ⚠ ⚠ BĪSTAMI

**ELEKTROŠOKA, EKSPLOZIJAS VAI ELEKTRISKĀ LOKA UZLIESMOJUMA RISKS**
Drošu elektroinstalācijas ierīkošanu var veikt tikai kvalificēti speciālisti. Kvalificētiem speciālistiem padziļināti jāpārzina šādas jomas:
• pieslēgšana instalācijas tīkliem;
• vairāku elektroierīču pieslēgšana;
• elektrības kabelu ierīkošana;
• drošības standarti, vietējie noteikumi un prasības attiecībā uz elektroinstalāciju.
**Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas**

pl	Podtynkowy moduł czujnika ARGUS 180
<span>⚠</span> <span>⚠</span> NIEBEZPIECZEŃSTWO	
<b>RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA WYBUCHU LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO</b>	
Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów. Wykwalifikowani specjaliści powinni wykazywać się dokładną znajomością następujących dziedzin:	
• wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych,	
• łączenie kilku urządzeń elektrycznych,	
• montaż okablowania elektrycznego,	
• Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania	
<b>Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń</b>	

#### Jāpapildina ar

- atbilstošiem mehānismiem,
- atbilstošā dizaina rāmi.

#### Par šo produktu

ARGUS 180 iebüvēts sensora modulīs (turpmāk tekstā – **sensora modulīs**) ir kustību detektors, kas paredzēts uzstādīšanai telpās. Sensora modulīs uztver kustīgus siltuma avotus (piem., cilvēkus) iestatāmā uztveršanas zonā un aktivizē kārņu telpas apgaismojuma funkciju.

Sensoru moduļiem ar slēdzi funkcijas slēdzi var izmantot, lai pārlēgtu “Automātisko režīmu”, pastāvīgi “IESLĒGTS” un “IZSLĒGTS”.

**Piezīme.** Kustības/klātbūtnes detektori nav piemēroti izmantošanai ar signalizācijas sistēmām. Ja uzstādīšanas vieta nav piemērota, kustības/uztveršanas detektori var iedarbināt viltus trauksmes.

#### Papildinformācija par produktu -> skatīt kvadrātkodu

#### 1 Uzstādīšanas vietas izvēle

**Piezīme.** Norādītais spilgtuma līmenis var ievērojami atšķirties temperatūras svārstību gadījumā.

**Piezīme.** Neuzstādiet tiešā saules gaismā. Ārkārtējos gadījumos tādējādi var sabojāt sensoru.

- Montāžas augstums: 1,10 m virs grīdas. Montāžas augstuma novirzes no norādītā augstuma ietekmēs darbības diapazonu.

- Uzstādiet sensora moduli sāniski kustības virzienam.

- Kustības/klātbūtnes detektori uztver objektus, kas izstaro siltumu. Šā iemesla dēļ jāizvēlas uzstādīšanas vieta, kurā nav iespējams uztvert nevēlamus siltumu izstarojošus avotus (piem., lampas, kamīnus, apsildītas logu rūtis u. tml.)

- Lai novērstu nepareizu darbību, uzstādiet mehānismu pret vēju noturīgā slēdžu kārbā.

#### 2 Sensora moduļa montāža

- A** Mehānisms
- B** Rāmis
- C** Sensora modulīs ar slēdzi / bez slēdža

**Piezīme.** Kad ir aktivizēts tīkla spriegums, 1. kanāls tiek ieslēgts uz 30 s un pēc tam izslēgts. 2. kanāls paliek izslēgts. Turpmākās 2 s modulīs nereaģē uz kustību. Pēc tam modulīs ir gatavs darbam.

#### lerīces iestatījumi -> skatīt kvadrātkodu

#### Tehnickie dati

Uztveres leņķis: 180°
Līmeņu / zonu skaits: 6 / 46
Kustības detektoru skaits: 2

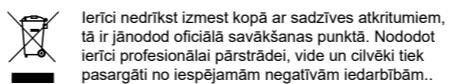
Montāžas augstums: 1,10 m (ieteicams)
Diapazons: maks. aptuveni 8 m pa labi / pa kreisi, 12 m uz priekšu

Spilgtuma līmenis: aptuveni 10–1000 lux (iestatāms līdz bezgaļbai), neatkarīgi no spilgtuma
Pārlēgšanās laiks: aptuveni 10 s–30 min (iestatāms līdz bezgaļbai), pārbaudes režīms (1 s)
Displeja elementi: 1 sarkana LED; 1 zaļa LED

**Vadības elementi**
Funkciju pārlēgs: ieslēgt, automātiski, izslēgt (tikai moduļiem ar slēdzi)

DIP slēdži:
1: Klātbūtnes detektora funkcija / kustību detektora funkcija
2: 2. kanāla pārregulēšanas laiks
3: 1. kanālam paredzēts iepriekšējais brīdinājums
4: 24 h kārņu telpas apgaismojuma ķēde

Savienojums: moduļa interfeiss ar 8 kontaktpapām
IP korpusa aizsargāti- IP44 (paredzēts Aquadesign MEG5710-bas pakāpe: 72...)



lerīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, tā ir jānodod oficiālā savākšanas punktā. Nododot ierīci profesionālai pārstrādei, vide un cilvēki tiek pasargāti no iespējamām negatīvām iedarbībām..

#### pl Podtynkowy moduł czujnika ARGUS 180

#### ⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

**RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA WYBUCHU LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO**

Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów. Wykwalifikowani specjaliści powinni wykazywać się dokładną znajomością następujących dziedzin:

- wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych,
- łączenie kilku urządzeń elektrycznych,
- montaż okablowania elektrycznego,
- Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania

**Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń**

#### Może pracować w komplecie z

- Odpowiednie wkładki
- Oprawka o pasującym wyglądzie

#### O produkcie

Podtynkowy moduł czujnika ARGUS 180 (nazywany dalej **modułem czujnika**) to czujnik wykrywania ruchu, który jest przeznaczony do montażu w pomieszczeniach. Moduł czujnika wykrywa poruszające się źródła ciepła (np. ludzi) w regulowanym obszarze detekcji i uruchamia funkcję oświetlenia klatki schodowej.

W przypadku modułów czujników z przelącznikiem przelącznik funkcyjny może być używany do przelączzania się pomiędzy trybem „automatycznym”, stale włączonym „ON” i stale wyłączonym „OFF”.

**Uwaga** Czujniki ruchu/obecności nie nadają się do użytku jako elementy systemu alarmowego. Czujniki ruchu/obecności mogą zgłaszać fałszywe alarmy, jeśli zostaną zainstalowane w nieprawidłowym miejscu.

#### Więcej informacji o produkcie -> kod QR

#### 1 Wybór miejsca montażu

**Uwaga** Określony próg jasności może znacznie się różnić w przypadku wahań temperatury.

**Uwaga** Unikać bezpośredniego nasłonecznienia. W ekstremalnych przypadkach może to spowodować zniszczenie czujnika.

- Wysokość montażu: 1,10 m nad podłogą. Każda inna wysokość montażu będzie miała wpływ na zasięg.

- Zamontować moduł czujnika poprzecznie do kierunku ruchu.

- Czujniki wykrywania ruchu/obecności wykrywają obiekty promieniujące ciepło. Należy odpowiednio dobrać miejsce instalacji, w którym nie będą wykrywane niepożądane źródła ciepła (np. lampy, kominki, ogrzewane ramy okienne, ...)

- Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu, wkładkę należy zainstalować w odpornej na wiatr puszcze.

#### 2 Montaż modułu czujnika

- A** Wkładka
- B** Oprawka
- C** Moduł czujnika z przelącznikami/bez przelączznika

**Uwaga** Po włączeniu napięcia kanał 1 jest włączany na 30 s, a następnie wyłączany. Kanał 2 pozostaje wyłączony. Przez kolejne 2 s moduł nie reaguje na ruch. Następnie moduł jest gotowy do pracy.

#### Ustawienia urządzenia -> kod QR

#### Dane techniczne

Kąt detekcji: 180°
Liczba poziomów / stref: 6 / 46
Liczba czujników ruchu: 2

Wysokość montażu: 1,10 m (zalecana)
Zasięg: maks. ok. 8 m w prawo/w lewo, 12 m z przodu

Poziom jasności: od ok. 10 lx do ok. 1000 lx (regulacja bezstopniowa), niezależnie od wartości jasności

Czas przeregulowania: od ok. 10 s do ok. 30 min (regulacja bezstopniowa), tryb testowy (1 s)
Elementy wyświetlacza: 1 czerwona dioda LED; 1 zielona dioda LED

##### Elementy obsługiowe

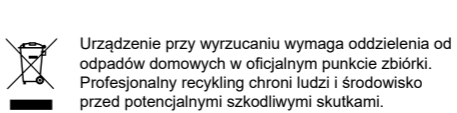
Przelącznik funkcyjny: On, Auto, Off (tylko dla modułów z przelącznikiem)
Przelączniki DIP: 1: Funkcja wykrywania obecności/ wykrywania ruchu

2: Podwójny czas przeregulowania dla kanału 2

3: Wstępne ostrzeżenie dla kanału 1
4: Obwód oświetlenia na klatce schodowej 24 h

Podłączenie: interfejs modułu z 8 wtykami

Stopień ochrony IP: IP44 (dla Aquadesign MEG5710-72..)



Urządzenie przy wyrzucaniu wymaga oddzielenia od odpadów domowych w oficjalnym punkcie zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodliwymi skutkami.

#### el Μονάδα αισθητήρα χωνευτής τοποθέτησης ARGUS 180

### ⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜΨΗΣ ΤΟΞΟΥ**

Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς:

- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων
- Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδιώσεων

**Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, θα προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός**

#### Ολοκληρώνεται με

- Αντίστοιχα ένθετα
- Πλαίσιο σε αντίστοιχο σχέδιο

#### Πληροφορίες για αυτό το προϊόν

Η μονάδα αισθητήρα χωνευτής τοποθέτησης ARGUS 180 (στη συνέχεια αναφέρεται ως **μονάδα αισθητήρα**) είναι ένας ανιχνευτής κίνησης για εγκατάσταση σε εσωτερικούς χώρους. Η μονάδα αισθητήρα ανιχνεύει κινούμενες πηγές θερμότητας (όπως π.χ. ανθρώπους), σε μια ρυθιζόμενη περιοχή ανίχνευσης και ενεργοποιεί μια λειτουργία φωτισμού κλιμακοστασίου.

Για μονάδες αισθητήρα με διακόπτη, ο διακόπτης λειτουργίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την εναλλαγή μεταξύ “Αυτόματης λειτουργίας”, μόνιμα “ON” και “OFF”.

**Σημείωση** Οι ανιχνευτές κίνησης/παρουσίας δεν είναι κατάλληλοι για χρήση ως εξαρτήματα ενός συστήματος συναγερμού. Οι ανιχνευτές κίνησης/παρουσίας

μπορούν να προκαλέσουν ψευδείς συναγερμούς εάν το σημείο εγκατάστασης δεν είναι κατάλληλο.

#### Περισσότερες πληροφορίες προϊόντος -> Κωδικός QR

#### 1 Επιλογή του σημείου τοποθέτησης

**Σημείωση** Το καθορισμένο όριο φωτεινότητας μπορεί να διαφέρει σημαντικά, ανάλογα με τις διακυμάνσεις της θερμοκρασίας.

**Σημείωση** Αποφύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Σε ακραίες περιπτώσεις μπορεί να καταστρέψει τον αισθητήρα.

- Ύψος τοποθέτησης: περίπου 1,10 m πάνω από το δάπεδο. Τυχόν διαφορετικό ύψος τοποθέτησης θα επηρεάσει την εμπέλεια.

- Τοποθετήστε τη μονάδα αισθητήρα πλευρικά σε σχέση με την κατεύθυνση κίνησης.

- Οι ανιχνευτές κίνησης/παρουσίας μπορούν να ανιχνεύσουν όλα τα αντικείμενα τους εκπέμπουν θερμότητα. Θα πρέπει να επιλέγεται μια θέση τοποθέτησης που δεν θα έχει ως αποτέλεσμα την ανίχνευση ανεπιθύμητων πηγών θερμότητας (π.χ. λαμπτήρες, τζάκια, θερμαινόμενοι υαλοπίνακες, ...)

- Για την αποτροπή εσφαλμένης λειτουργίας, το ένθετο θα πρέπει να τοποθετείται σε έναν αντιανεμικό πίνακα διακοπών.

#### 2 Τοποθέτηση της μονάδας αισθητήρα

- A** Ένθετο
- B** Πλαίσιο
- C** Μονάδα αισθητήρα με/χωρίς διακόπτη

**Σημείωση** Όταν η τάση τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένη, το κανάλι 1 ενεργοποιείται για 30 s και στη συνέχεια απενεργοποιείται. Το κανάλι 2 παραμένει απενεργοποιημένο. Στη διάρκεια των 2 s που ακολουθούν, η μονάδα δεν ανηδρά σε καμία κίνηση. Μετά από αυτό, η μονάδα είναι έτοιμη για λειτουργία.

#### Ρυθμίσεις συσκευής -> Κωδικός QR

#### Τεχνικά δεδομένα

Γωνία ανίχνευσης: 180°
Αριθμός επιπέδων / ζωνών: 6 / 46
Σύνολο αισθητήρων κίνησης: 2

Ύψος τοποθέτησης: 1,10 m (συνιστώμενο)
Εμβέλεια: έως και περίπου 8 m δεξιά/αριστερά, 12 m μπροστά

Όριο φωτεινότητας: περ. 10 lux έως 1000 lux (αδιαβάθμητη ρύθμιση), ανεξαρτήτως φωτεινότητας

Χρόνος υπέρβασης: περ. 10 s έως 30 min (αδιαβάθμητη ρύθμιση), δοκιμαστική λειτουργία (1 s)

Στοιχεία οθόνης: 1 κόκκινη λυχνία LED, 1 πράσινη λυχνία LED

##### Στοιχεία χειρισμού

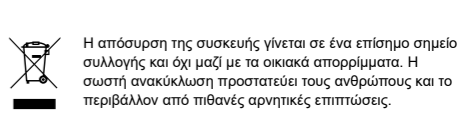
Διακόπτης λειτουργίας: On, Auto, Off (μόνο για μονάδες με διακόπτη)

Διακόπτες DIP: 1: Λειτουργία παρουσίας / λειτουργία ανίχνευσης κίνησης

2: Χρόνος διπλής υπέρβασης καναλιού χρονοκυκλώματος 2

3: Προειδοποίηση για κανάλι 1
4: Κύκλωμα φωτισμού κλιμακοστασίου 24-h

Σύνδεση: διεπαφή μονάδας με 8 ακίδες επαφής
Βαθμός IP: IP44 (για Aquadesign MEG5710-72...)



Η απόσυρση της συσκευής γίνεται σε ένα επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

<b>ro</b>	<b>Insert senzor ARGUS 180 pentru montaj incastrat</b>
<span></span>	<span></span>
<span>▲</span> <span>▲</span> PERICOL	
<b>PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU ARCURI ELECTRICE</b>	
Instalarea electrica in conditii de siguranta se va executa doar de catre personal calificat. Personalul calificat trebuie sa dispuna de cunostinte aprofundate in urmatoarele domenii: <ul style="list-style-type: none"><li>conectarea la retelele de instalare</li> <li>conectarea mai multor dispozitive electrice</li> <li>montarea cablurilor electrice</li> <li>standarde de siguranta, norme si reglementari locale privind cablarea</li></ul> <b>Nerespectarea acestor instructiuni poate duce la deces sau la vatamari grave</b>	

**Se va completa cu**

- Dispozitive corespunzatoare
- Rama cu design potrivit

**Despre acest produs**

Insertul cu senzor ARGUS 180 incastrat (denumit in continuare **modul cu senzor**) este un detector de miscare pentru instalare in interior. Modulul cu senzor detecteaza miscarea unor corpuri cu caldura proprie (de ex. oameni) in interiorul unui perimetru de detectie reglabil si porneste functia de iluminare a scarii.

Pentru modulele cu senzor cu un intrerupator, intre-rupatorul de functii poate fi utilizat pentru comutarea intre „Mod automat”, „PORNIRE” si „OPRIRE” permanente.

**[Nota** Detectoarele de miscare/prezenta nu sunt adecvate pentru utilizarea ca componente ale unui sistem de alarma. Detectoarele de miscare/prezenta pot declansa alarme false daca locul de instalare nu este potrivit.

**Mai multe informatii despre produs -> Cod QR**

**1 Alegerea locului de instalare**

**[Nota** Pragul de luminozitate specificat poate varia in limite largi, in functie de fluctuatile de temperatura.

**[Nota** A se evita expunerea directa la soare. Aceasta poate distruge senzorul in cazurile extreme.

- Inaltime de montare: 1,10 m de la podea. Orice inaltime de montare care deviaza de la aceasta valoare va afecta raza de actiune.
- Instalati modulul cu senzor lateral, in functie de directia de miscare.
- Detectoarele de miscare/prezenta pot detecta toate obiectele care emana caldura. Se va alege o zona de instalare care nu permite detectarea surselor de caldura nedorite (cum ar fi: lampi, seminee, geamuri cu incalzire)
- Pentru a impiedica functionarea defectuoasa, dispozitivul trebuie instalat intr-o priza incastrata, cu protectie la vant.

**2 Montarea modulului cu senzor**

- A** Dispozitiv
- B** Rama
- C** Modul cu senzor cu/fara intrerupator


**[Nota** Cand tensiunea de alimentare este activata, canalul 1 este pornit timp de 30 sec. si apoi deconectat. Canalul 2 ramane deconectat. In urmatoarele 2 sec., modulul nu reactioneaza la nicio miscare. Dupa aceea, modulul este gata de functionare.

**Setarile dispozitivului -> QR-Code**

<b>Date tehnice</b>	
Unghi de detectie:	180°
Numar niveluri/zone:	6 / 46
Numar senzori de miscare:	2

Inaltimea de montaj:	1,10 m (recomandata)
Raza de actiune:	max. aprox 8 m la dreapta/stanga, 12 m in fata
Prag de luminozitate:	aprox. 10 lux pana la 1000 lux (reglaj la infinit), independent de luminozitate
Timp de depasire:	aprox. 10 sec. pana la 30 min. (reglaj la infinit), mod de testare (1 sec.)

Componente afisaj:	1 LED rosu; 1 LED verde
<b>Elemente de operare</b>	
Intrerupator functional:	Pornit, Automat, Oprit (numai pentru modulele cu intrerupator)
Intrerupatoare de faza:	1: Functia de prezenta/Functia de detect-are a miscarii <p>2: Timp de depasire dublu pentru canalul 2</p> 3: Canal pre-avertizare 1 <p>4: Circuit de iluminare a scarii timp de 24 h interfata de modul cu contact cu 8 pini</p>
Conexiune:	IP44 (pentru Aquadesign MEG5710-72..)
Clasificare IP:	

 Depozitati aparatul separat de gunoii menajer, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și mediul înconjurător de eventualele efecte negative.

**bg** **Сензорен модул за вграден монтаж ARGUS 180**

<span>▲</span> <span>▲</span> ОПАСНОСТ	
<b>ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДЪГА</b>	
Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области: <ul style="list-style-type: none"><li>Свързване към инсталационни мрежи</li> <li>Свързване на няколко електрически устройства</li> <li>Полагане на електрически кабели</li> <li>Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за окабеляване</li></ul> <b>Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване</b>	

**Да се комбинира със**

- Съответстващи гнезда
- Рамка със съответната конструкция

**Относно този продукт**

Сензорният модул за вграден монтаж ARGUS 180 (наричан по-долу **сензорен модул**) е детектор за движение за монтаж на закрито. Сензорният модул засича движещи се топлинни източници (напр. хора) в рамките на регулируема зона на засичане и задейства функция за стълбищно осветление.

За сензорни модули с прекъсвач функционалният прекъсвач може да се използва за превключване между „Автоматичен режим”, постоянно включено (ON) и изключено (OFF).

**[Забележка** Детекторите за движение/присъствие не са подходящи за употреба като компоненти на алармена система. Детекторите за движение/присъствие може да задействат фалшива аларма, в случай че са монтирани на неподходящо място.

**Допълнителна информация за продукта -> QR код**

**1 Избор на място за монтаж**

**[Забележка** Зададеният праг на яркост може да варира значително при промени в температурата.

**[Забележка** Избягвайте пряка слънчева светлина.

В крайни случаи тя може да повреди сензора.

- Височина за монтаж: 1,10 m над пода. Всяка монтажна височина, различна от указаната, нарушава обхвата.
- Монтирайте сензорния модул странично спрямо посоката на движение.
- Детекторите за движение/присъствие засичат обекти, излъчващи топлина. Трябва да изберете мястото за монтаж така, че детекторът да не засича нежелани топлинни източници (напр. лампи, камина, отопляеми прозорци, ...)
- За да се предотврати неправилно функциониране, механизъмът трябва да се монтира в устойчива на вятър конзола.

**2 Монтаж на сензорния модул**

- A** Гнездо
- B** Рамка
- C** Сензорен модул със/без прекъсвач

**[Забележка** Когато захранващото напрежение се активира, канал 1 се включва за 30 сек и след това се изключва. Канал 2 остава изключен. В рамките на следващите 2 сек модулът не реагира на движение. След това модулът е готов за експлоатация.

**Настройки на устройството -> QR код**

<b>Технически данни</b>	
Ъгъл на засичане:	180°
Брой нива/зони:	6/46
Брой детектори за движение:	2

Височина за монтаж:	1,10 m (препоръчително)
Обхват:	макс. приблизително 8 m надясно/наляво, 12 m напред

Праг на яркост:

Продължителност на включване:

Елементи на дисплея:

**Работни елементи**


Функционален превключател:

DIP прекъсвачи:

- 1: Функция за засичане на присъствие/функция за засичане на движение
- 2: Време на двойно включване канал 2
- 3: Предварително предупреждение канал 1
- 4: 24-часова верига за стълбищно осветление

Връзка:

IP характеристика:

 Изхвърляйте устройството разделно от битовите отпадъци в официален пункт за събиране. Професионално рециклиране предпазва лица и околната среда от потенциални негативни последици.

**ru** **Сенсорный модуль ARGUS 180 со скрытым монтажом**

<span>▲</span> <span>▲</span> ОПАСНО	
<b>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА</b>	
Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях: <ul style="list-style-type: none"><li>подключение к электрическим сетям;</li> <li>соединение электрических устройств;</li> <li>прокладка электрических кабелей;</li> <li>правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.</li></ul> <b>Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам</b>	

**Комплектация**

- Соответствующие механизмы
- Рамка соответствующей конструкции

**Об этом продукте**

Сенсорный модуль ARGUS 180 со скрытым монтажом (далее — **сенсорный модуль**) представляет собой датчик движения для установки внутри помещения. Сенсорный модуль обнаруживает движущиеся источники тепла (например, людей) в пределах регулируемой зоны обнаружения и вызывает срабатывание функции лестничного освещения.

Для сенсорных модулей с выключателем переключатель функций можно использовать для переключения между «автоматическим режимом», постоянным «Вкл.» и «Выкл.».

**[Примечание** Датчики движения/присутствия непригодны для использования в качестве

компонентов системы сигнализации. В случае непригодности места монтажа датчики движения/присутствия могут генерировать ложные аварийные сигналы.

**Дополнительная информация об изделии -> QR-код**

**1 Выбор места монтажа**

**[Примечание** Заданный порог яркости может значительно изменяться при колебаниях температуры.

**[Примечание** Избегать воздействия прямых солнечных лучей. В некоторых случаях это может привести к повреждению датчика.

- Высота монтажа: 1,10 m над уровнем пола. Любая монтажная высота, отличающаяся от этого значения, влияет на диапазон действия.
- Установить сенсорный модуль сбоку, учитывая направление движения.
- Датчики движения/присутствия обнаруживают объекты, излучающие тепло. По этой причине следует выбирать место для установки так, чтобы исключить возможность обнаружения нежелательных источников тепла (например, лампы, камины, обогреваемые оконные стекла, ...)
- Для обеспечения исправной работы механизм следует устанавливать в распределительной коробке с защитой от ветра.

**2 Монтаж сенсорного модуля**

- A** Механизм
- B** Рамка
- C** Сенсорный модуль с/без выключателя

**[Примечание** При подаче сетевого напряжения канал 1 включается на 30 с, а затем отключается. Канал 2 остается выключенным. В течение последующих 2 с модуль не реагирует на движение. После этого модуль готов к работе.

**Настройки устройства -> QR-код**

<b>Технические характеристики</b>	
Угол обнаружения:	180°
Количество уровней/зон:	6 / 46
Количество датчиков движения:	2

Высота монтажа:	1,10 m (рекомендуется)
Диапазон действия:	максимум прибр. 8 m вправо/влево, прибр. 12 m вперед

Порог яркости:

Время задержки:

Элементы отображения:

**Элементы управления**

Переключатель функций:

DIP-переключатели:

- 1: Функция присутствия/функция датчика движения
- 2: Двойное время задержки канала 2
- 3: Предварительное предупреждение канала 1
- 4: 24-часовой режим лестничного освещения

Подключение:

Класс IP:

**Schneider Electric SE**

Информацию о дате изготовления и стране происхождения можно найти на этикетке упаковки. Дополнительную информацию о продукте и его переработке можно найти на веб-сайте Schneider-Electric.

Назначение - для бытового применения. Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели. Страна-изготовитель: Латвия
Срок хранения: 3 года.
Гарантийный срок: 18 месяцев.
Условия хранения, транспортирования и эксплуатации – при температуре от 0 °C до +40 °C и относительной влажности 60%.

Реализация осуществляется в соответствии с законодательством страны поставки.
Порядок утилизации – не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов, для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока и после его окончания обращаться в региональный Центр Поддержки Клиентов Schneider Electric.

Уполномоченное изготовителем лицо: ТОО «Шнейдер Электрик» 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, 38, 5 этаж.
Тел. +7 (727) 357 23 57
e-mail: ccc.kz@se.com

<b>kk</b>	<b>ARGUS 180 жасырын бекітілетін сенсорлық модуль</b>
-----------	---

<span>▲</span> <span>▲</span> ҚАУІП	
<b>ЭЛЕКТР ТОҒЫМЕН, ЖАРЫЛЫСПЕН ЖАРАҚАТТАНУ НЕМЕСЕ ДОҒАНЫҢ ПАЙДА БОЛУ ҚАУІПТІ</b>	
Электр жабдықтарын орнату, пайдалану, жөндеу және техникалық қызмет көрсету тек білікті мамандар тарапынан жүзеге асырылуы тиіс Білікті мамандар мына салаларды жетік білуі керек: <ul style="list-style-type: none"><li>Орнату желілеріне жалғау</li> <li>Бірнеше электр құрылғыны жалғау</li> <li>Электр кабельдерін жүргізу</li> <li>Қауіпсіздік стандарттары, жергілікті электр нындарын жалғау ережелері мен қағидалары</li></ul> <b>Осы нұсқауларды орындамаған жағдайда, адам өліп кетеді немесе ауыр жарақат алады</b>	

**Орындау құралы**

- Тиісті кірістірмелер
- Дизайны сәйкес келетін жақтау

**Өнім туралы**

ARGUS 180 жасырын бекітілетін сенсорлық модуль (бұл құжатта **сенсорлық модуль** деп аталады) ғимараттардың ішіне орнатуға арналған қозғалыс детекторы. Сенсор модулі анықтау аумағындағы жылу көздерінің (мысалы, адамдар) қозғалысын анықтайды және баспалдақ жарығын іске қосады. Қосқышы бар сенсорлық модульдер үшін қосқышты «Автоматты режим», тұрақты түрде «ҚОСУЛЫ» және «ӨШІРУЛІ» режимдері арасында қолдануға болады.

**[Ескертпе** Қозғалысты/Біреудің жүргенін анықтауға арналған детекторлар сигнализация жүйесі ретінде қолдануға жарамайды. Орнатылған орны дұрыс болмаса, Қозғалысты/Біреудің жүргенін анықтауға арналған детекторлар жалған дабыл шығаруы мүмкін.

**Өнімнің қосымша ақпараты -> QR коды**

**1 Орнату орнын таңдау**

**[Ескертпе** Температура өзгергенде көрсетілген жарықтық шегі қатты өзгеруі мүмкін.

**[Ескертпе** Тікелей күн сәулесі түспеуі керек. Күн қатты шақырайып тұрса, ол сенсорды зақымдауы мүмкін.

- Орнату биіктігі: еденнен алғанда 1,10 м. Орнату биіктігі бұл көрсеткіштен ауытқитын болса, сенсор ауқымына кері әсер етуі мүмкін.

- Сенсор модулін қозғалыс бағытының бүйір жағынан орнатыңыз.

- Қозғалысты/біреудің жүргенін анықтайтын детекторлар жылу шығаратын нысандарды анықтайды. Қажетсіз жылу көздерін (мысалы, шамдар, камин, жылытылатын терезе) анықтауы мүмкін жерлерге орнатпаған жөн.
- Қате жұмыс істемеуі үшін, кірістірмені желге тәзімді қосқыш қорабының ішіне орнату керек.

**2 Сенсор модулін орнату**

- A** Кірістірме
- B** Жақтау
- C** Датчигі бар/жоқ сенсор модулі

**[Ескертпе** Желі кернеуі іске қосылғанда, 1-арна 30 секунд қосылады, содан кейін өшіп қалады. 2-арна өшіп тұра береді. Содан кейінгі 2 секунд барысында модуль ешқандай қозғалысқа жауап бермейді. Содан кейін модуль жұмыс істеуге дайын болады.

**Құрылғы параметрлері -> QR коды**

<b>Техникалық деректер</b>	
Анықтау бұрышы:	180°
Деңгейлер/аймақтар саны:	6 / 46
Қозғалыс датчиктерінің саны:	2

Орнату биіктігі:	1,10 м (ұсынылады)
Ауқым:	Оңға/солға максимум шамамен 8 м, алдыңғы жағына 12 м

Жарықтандыру шегі:

Шамалмен 10 люкстен 1000 люкске дейін (реттеуге болады), жарықтық тәуелсіз

Кідіріс уақыты:

Шамалмен 10 секундтан 30 минутқа дейін (реттеуге болады), сынақ режимі (1 с)

Дисплей элементтері:

1 қызыл жарық диоды; 1 жасыл жарық диоды

**Басқару элементтері**

Функция қосқышы:

Қосулы, Автоматты, Өшірулі (қосқышы бар модульдерге ғана арналған)

DIP қосқыштары:

- 1: Біреудің бар екенін анықтау функциясы/қозғалыс детекторының функциясы
- 2: Қос кідіріс уақыты, 2-арна
- 3: Алдын ала ескерту арнасы 1
- 4: 24 сағаттық баспалдақ жарығының тізбегі

Қосылым:

8 контактілі істігі бар модуль интерфейсі

IP рейтингі:

IP44 (Aquadesign MEG5710-72 үшін)

## Schneider Electric SE

Өндірілген күні мен шыққан елі туралы ақпаратты қаптамадағы жапсырмадан табуға болады. Өнім мен қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты «Schneider-Electric» компаниясының веб-сайтынан таба аласыз.

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні

Жасалған: Латвия

Сақтау мерзімі: 3 года

Кепілдік мерзімі: 18 ай

Сақтау, тасымалдау және пайдалану шарттары – 0 °C -тен +40 °C дейінгі температура және 60% салыстырмалы ылғалдылық жағдайында.

Өткізу жеткізетін елдің заңнамасына сәйкес жүзеге асырылады

Көдеге жарату тәртібі – тұрмыстық қалдықтар ретінде көдеге жаратуға жатпайды, көдеге жарату үшін заңнамаға сәйкес қайталама шикізатты өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға тапсыру қажет.

Кепілдік мерзімі барысында және ол аяқталғаннан кейін ақау анықталған жағдайда, Schneider Electric Аймақтық тұтынушыларды қолдау орталығына жүгіну керек

Импорртаушы/шағым қабылдаушы тарап: «Шнейдер Электрик» ЖШС, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ-сы, Достық даңғ. 38, 5 қабат.
Тел: +7 (727) 357 27 57
e-mail: ccc.kz@se.com

**EAC**